

Euroopan unionin virallinen lehti

L 131



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

61. vuosikerta

29. toukokuuta 2018

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/774, annettu 28 päivänä toukokuuta 2018, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 täytäntöönpanosta 1
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/775, annettu 28 päivänä toukokuuta 2018, elintarviketietojen antamisesta kuluttajille annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohdan soveltamista koskevista säännöistä siltä osin kuin on kyse elintarvikkeen pääainesosan alkuperämaan tai lähtöpaikan ilmoittamista koskevista säännöistä ⁽¹⁾ 8

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (EU) 2018/776, annettu 22 päivänä toukokuuta 2018, ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen (Budjettikohta 12 02 01: "Rahoituspalvelujen sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen") ⁽¹⁾ 12
- ★ Neuvoston päätös (EU) 2018/777, annettu 22 päivänä toukokuuta 2018, ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen (Budjettikohta 02 04 77 03: "Puolustusalan tutkimusta koskeva valmistelutoimi") ⁽¹⁾ 14
- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2018/778, annettu 28 päivänä toukokuuta 2018, Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta 16
- ★ Komission delegoitu päätös (EU) 2018/779, annettu 19 päivänä helmikuuta 2018, rakenteellisiin tarkoituksiin käytettävien metallikerroslevyjen suoritustason pysyvyyden arviointiin ja varmennukseen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti sovellettavista järjestelmistä ⁽¹⁾ 23

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/774,

annettu 28 päivänä toukokuuta 2018,

Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 442/2011 kumoamisesta 18 päivänä tammikuuta 2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 36/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 32 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä tammikuuta 2012 asetuksen (EU) N:o 36/2012 Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Toimenpiteiden uudelleentarkastelun perusteella asetuksen (EU) N:o 36/2012 liitteessä II lueteltuja tiettyjä henkilöitä, yhteisöjä ja elimiä, joihin rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan, koskevat merkinnät olisi saatettava ajan tasalle ja muutettava.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 36/2012 liite II olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 36/2012 liite II tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä toukokuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ EUVL L 16, 19.1.2012, s. 1.

LIITE

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 36/2012 liite II seuraavasti:

I Muutetaan osassa A (Henkilöt) olevat seuraavat kohdat seuraavasti:

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
”7.	Amjad (أمجد) Abbas (عباس) (alias Al-Abbas)		Poliittisen turvallisuuspalvelun päällikkö Bannasissa, osallistunut mielenosoittajiin kohdistettuihin väkivaltaisuuksiin Baidassa.	9.5.2011
8.	Rami (رامي) Makhlof (مخلوف)	Syntymäaika: 10.7.1969; Syntymäpaikka: Damaskos; Passi nro 000098044, myöntämisnumero 002-03-0015187	Merkittävä Syyriassa toimiva liikemies, jolla on intressejä televiestinnän, rahoituspalvelujen ja liikenteen aloilla sekä kiinteistöalalla. Hänellä on taloudellisia intressejä ja/tai korkea ja toimeenpaneva asema Syriatel-yhtiössä, joka on Syyrian johtava matkapuhelinoperaattori, sekä seuraavissa sijoitusrahastoissa: Al Mashreq, Bena Properties ja Cham Holding. Hän rahoittaa ja tukee liiketoimintansa kautta Syyrian hallintoa. Hän on Makhlofin perheen vaikutusvaltainen jäsen ja läheisesti yhteydessä Assadin perheeseen; presidentti Bashar al-Assadin serkku.	9.5.2011
9.	Abd Al-Fatah (عبد الفتاح) Qudsiyah (قدسية)	Syntymäaika: 1953; Syntymäpaikka: Hama; Diplomaattipassi nro D0005788	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri Syyrian asevoimissa ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Baath-puolueen kansallisen turvallisuusviraston apulaisjohtaja. Syyrian sotilastiedustelun pääosaston entinen päällikkö. Osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin väkivaltaisiin tukahduttamistoimiin Syyriassa.	9.5.2011
13.	Munzir (منذر) (alias Mundhir, Monzer) Jamil (جميل) Al-Assad (الأسد)	Syntymäaika: 1.3.1961; Syntymäpaikka: Kerdaha, Latakian provinssi; Passi nro: 86449 ja No 842781	Osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin väkivaltaisuuksiin Shabiha-miliisin joukoissa.	9.5.2011
19.	Iyad (أياد) (alias Eyad) Makhlof (مخلوف)	Syntymäaika: 21.1.1973; Syntymäpaikka: Damaskos; Passi nro N001820740	Makhlofin perheen jäsen; Mohammed Makhlofin poika, Hafezin ja Ramin sekä Ihab Makhlofin veli; presidentti Bashar al-Assadin serkku. Syyrian turvallisuus- ja tiedustelupalveluiden jäsen, joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. GID:n (yleisen tiedustelun pääosaston) upseeri, osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin väkivaltaisuuksiin Syyriassa.	23.5.2011
23.	Zoulhima (ذوالهمة) (alias Zu al-Himma Chaliche (شاليش) (alias, Shalish, Shaleesh) (alias Dhu al-Himma Shalish)	Syntymäaika: 1951 tai 1946 tai 1956; Syntymäpaikka: Kerdaha	Syyrian turvallisuus- ja tiedustelupalveluiden upseeri, joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen; Presidentin turvajoukkojen entinen päällikkö. Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Osallistunut mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin. Assadin perheen jäsen: presidentti Bashar al-Assadin serkku.	23.6.2011

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
26.	Kenraalimajuri Qasem (قاسم) Soleimani (سليماني) (alias Qasim Soleimany; Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani)	Syntymäaika: 11.3.1957; Syntymäpaikka: Qom, Iran (islamilainen tasavalta); Passi nro: 008827, myönnetty Iranissa.	Iranian Revolutionary Guard Corps IRGC:n Qods-erikoisjoukkojen komentaja, osallistunut välineiden ja tuen toimittamiseen Syyrian hal- linnolle mielenosoitusten tukahduttamista var- ten.	23.6.2011
27.	Hossein (حسين) Taeb (طائب) (alias Taeb, Hassan; alias Taeb, Hosein; alias Taeb, Hossein; alias Taeb, Hussayn; alias Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Syntymäaika: 1963; Syntymäpaikka: Teheran, Iran	Iranian Revolutionary Guard Corps IRGC:n tiedustelujoukkojen apulaiskomentaja, osallis- tunut välineiden ja tuen toimittamiseen Syy- rian hallinnolle mielenosoitusten tukahdutta- mista varten.	23.6.2011
36.	Nizar (نزار) al-Asaad (الأسعد) (alias Nizar Asaad)	Bashar al-Assadin serkku. Aikaisemmin Nizar Oilfield Supplies -yrityksen johtaja.	Erittäin lähellä tärkeimpiä hallinnon virkamie- hiä. Rahoittanut Shabihaa Latakian alueella.	23.8.2011
37.	Kenraalimajuri Rafiq (رفيق) (alias Rafeeq) Shahadah (شهادة) (alias Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)	Syntymäaika: 1956; Syntymäpaikka: Jablah, Latakian maakunta.	Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian sotilasti- edustelun (SMI) 293. osaston (sisäiset asiat) entinen päällikkö Damaskoksessa. Osallistunut suoraan siviiliväestöön kohdistettuihin tukah- duttamistoimiin ja väkivaltaisuuksiin Damas- koksessa. Presidentti Bashar Al-Assadin neu- vonantaja strategisissa kysymyksissä ja sotilastiedustelussa.	23.8.2011
50.	Tarif (طارف) Akhras (أخرس) (alias Al Akhras (الأخرس))	Syntymäaika: 2.6.1951; Syntymäpaikka: Homs, Syyria; Syyrian passi nro 0000092405	Merkittävä liikemies, joka hyötyy nykyisestä hallinnosta ja tukee sitä. Akhras Groupin (pe- rushyödykkeiden kauppa, jalostus ja logis- tiikka) perustaja ja Homsin kauppakamarin entinen puheenjohtaja. Läheisissä liikesuh- teissa presidentti Al-Assadin perheeseen. Syy- rian kauppakamarien liiton johtokunnan jä- sen. Tarjonnut hallinnolle logistiikka-apua (busseja ja panssarivaunujen kuljetusalustoja).	2.9.2011
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميلة) (alias André Mayard)	Syntymäaika: 15.5.1955; Syntymäpaikka: Bassir	Syyrian keskuspankin entinen pääjohtaja ja hallintoneuvoston puheenjohtaja. Adib Mayaleh valvoi Syyrian pankkialaa ja hallinnoi Syyrian rahavarantoa laskemalla liik- keelle seteleitä ja poistamalla niitä käytöstä sekä valvomalla Syyrian punnan vaihtokurssin arvoa. Adib Mayaleh järjesti taloudellista ja ra- hoitustukea Syyrian hallinnolle hyödyntäen asemaansa Syyrian keskuspankissa. Entinen talous- ja ulkomaankauppaministeri, joka on ollut vallassa toukokuun 2011 jäl- keen.	15.5.2012

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
68.	Bassam (باسم) Sabbagh (صباغ) (alias Al Sabbagh (المصباح))	Syntymäaika: 24.8.1959; Syntymäpaikka: Damaskos; Osoite: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus; Syyrian passi nro 004326765, myönnetty 2.11.2008; voimassa marraskuuhun 2014 saakka	Rami Makhloufin ja Khaldoun Makhloufin oi- keudellinen ja taloudellinen neuvonantaja sekä asiainhoitaja. Bashar Al-Assadin liittolainen kiinteistöhankkeen rahoituksessa Latakiassa. Tukee hallintoa taloudellisesti.	14.11.2011
79.	Kenraalimajuri Talal (طلال) Makhluf (مخلوف) (alias Makhoul)		Tasavaltalaiskaartin 105. prikaatin entinen ko- mentaja. Tasavaltalaiskaartin nykyinen komen- taja. Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri ja joka on ollut palveluk- sessa toukokuun 2011 jälkeen. Sotilas, joka on osallistunut väkivaltaisuuksiin Damaskok- sessa.	1.12.2011
80.	Kenraalimajuri Nazih (نزيه) (alias Nazeeh) Hassun (حسن) (alias Hassoun)		Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri Syyrian asevoimissa ja joka on ollut palveluk- sessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian turval- lisuuspalvelun poliittisen turvallisuuden pääo- saston päällikkö, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Vastuussa siviiliväestöön koh- distetuista väkivaltaisista tukahduttamistoi- mista Syyriassa.	1.12.2011
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb (ديب) Khamis (خميس) (alias Imad Mohammad Dib Khamees)	Syntymäaika: 1.8.1961; Syntymäpaikka: Damaskoksen lähellä	Pääministeri ja entinen sähköministeri. Halli- tuksen ministerinä osaltaan vastuussa hallin- non siviiliväestöön kohdistamista väkivaltai- sista tukahduttamistoimista.	23.3.2012
114.	Emad (عماد) Abdul-Ghani (عبدالغني) Sabouni (صابوني) (alias: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Syntymäaika: 1964; Syntymäpaikka: Damaskos	Entinen televiestintä- ja teknologiaministeri, joka on ollut virassa ainakin huhtikuuhun 2014. Entisenä hallituksen ministerinä osal- taan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoi- mista. Nimitetty heinäkuussa 2016 suunnitte- lun ja kansainvälisen yhteistyön viraston pääl- liköksi (valtion virasto).	27.2.2012
116.	Tayseer (تيسير) Qala (قلا) Awwad (عواد)	Syntymäaika: 1943; Syntymäpaikka: Damaskos	Entinen oikeusministeri. Yhteydessä Syyrian hallintoon ja sen siviiliväestöön kohdistamiin väkivaltaisiin tukahduttamistoihin. Sotaoi- keuden entinen päällikkö. Ylimmän tuomari- neuvoston jäsen.	23.9.2011
132.	Prikaatinkenraali Abdul- Salam (عبد السلام) Fajr (فجر) Mahmoud (محمود)		Ilmavoimien tiedustelupalvelun Bab Tuman osaston (Damaskos) päällikkö. Vastuussa pidä- tettyjen opposition edustajien kidutuksesta.	24.7.2012
147.	Kenraali Amer al-Achi (alias Amer Ibrahim al-Achi; alias Amis al Ashi; alias Ammar Aachi; alias Amer Ashi) (عمر إبراهيم العشي)		Ilmavoimien tiedustelupalvelun tiedusteluosas- ton päällikkö (2012–2016). Ilmavoimien tie- dustelupalvelun jäsenenä Amer al-Achi on osallistunut Syyrian opposition tukahduttami- seen.	24.7.2012

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
153.	Waleed (وليد) (alias Walid) Al Mo'allern (المعلم) (alias Al Moallem, Muallem (معلم))		Varapääministeri, ulkoasioista ja ulkomailla asuvista vastaava ministeri. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
157.	Insinööri Bassam (بسام) Hanna (حنا)	Syntymäaika: 1954; Syntymäpaikka: Aleppo (Syyria)	Entinen vesivaroista vastaava ministeri, joka on ollut vallassa vuoden 2011 toukokuun jälkeen. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
160.	Tohtori Hazwan (هزوان) Al Wez (الوز) (alias Al Wazz)		Opetusministeri. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
169.	Tohtori Adnan (عدنان) Abdo (عبدو) (alias Abdou) Al Sikhny (السخني) (alias Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)	Syntymäaika: 1961; Syntymäpaikka: Aleppo (Syyria)	Entinen teollisuusministeri. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
171.	Tohtori Abdul-Salam (عبد السلام) Al Nayef (النايف)		Entinen terveysministeri, vallassa vuoden 2011 toukokuun jälkeen. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
175.	Najm-eddin (نجم الدين) (alias Nejm-eddin, Nejmeddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (خريت) (alias Khrait)		Entinen kansliaministeri. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
176.	Abdullah (عبد الله) (alias Abdallah) Khaleel (خليل) (alias. Khalil) Hussein (حسين) alias Hussain)		Entinen kansliaministeri, vallassa vuoden 2011 toukokuun jälkeen. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
189.	Tohtori Malek (مالك) Ali (علي) (alias Malik Ali)	Syntymäaika: 1956; Syntymäpaikka: Tartous (Syyria)	Entinen korkeakouluministeri, joka on ollut vallassa vuoden 2011 toukokuun jälkeen. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	24.6.2014
206.	Kenraalimajuri Muhamad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (alias Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Syntymäaika: 1960; Syntymäpaikka: Jableh	Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian sotilastiedustelun (SMI) 293. osaston päällikkö (sisäiset asiat) huhtikuusta 2015 alkaen. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista tukahduttamistoimista ja väkivaltaisuuksista Damaskoksessa ja sen ympäristössä. Entinen poliittisen turvallisuuden osaston varapäällikkö (2012), Syyrian tasavaltalaiskaartin upseeri ja poliittisen turvallisuuden pääosaston varajohtaja. Sotilaspoliisin päällikkö, kansallisen turvallisuusviraston jäsen.	29.5.2015

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
210.	Tahir (طاهر) Hamid (خليل) Khalil (حامد) (alias Tahir Hamid Khali; Khalil Tahir Hamid)	Asema: kenraalimajuri	Sotilasarvo: kenraalimajuri, Syyrian tykistön ja ohjusten pääosaston päällikkö, Syyrian armeijan palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian tykistön ja ohjusten pääosaston ylemmänä upseerina hän on vastuussa siviiliväestön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista, kuten ohjusten ja kemiallisten aseiden käyttöönotosta hänen alaisuudessaan olevien prikaatien toimesta tiheään asutuilla siviilialueilla Ghoutassa vuonna 2013.	28.10.2016
251.	Mohammad (محمد) Ziad (زياد) Ghriwati (غريواتي) (alias Mohammad Ziad Ghraywati)		Mohammad Ziad Ghriwati on insinööri Syyrian tieteellisessä tutkimuslaitoksessa (Syrian Scientific Studies and Research Centre). Hän osallistuu kemiallisten aseiden levittämiseen ja toimittamiseen. Mohammad Ziad Ghriwati on osallistunut Syyrian siviiliväestöä vastaan käytettyjen tynnyripommien rakentamiseen. Hän on yhteydessä luetteloon merkittyyn Syyrian tieteelliseen tutkimuslaitokseen (Syrian Scientific Studies and Research Centre).	18.7.2017
253.	Khaled (خالد) Sawan (صوان)		Tohtori Khaled Sawan on insinööri Syyrian tieteellisessä tutkimuslaitoksessa (Syrian Scientific Studies and Research Centre), joka osallistuu kemiallisten aseiden levittämiseen ja toimittamiseen. Hän on osallistunut Syyrian siviiliväestöä vastaan käytettyjen tynnyripommien rakentamiseen. Hän on yhteydessä luetteloon merkittyyn Syyrian tieteelliseen tutkimuslaitokseen (Syrian Scientific Studies and Research Centre).	18.7.2017
254.	Raymond (ريمن) Rizq (رزق) (alias Raymond Rizk)		Raymond Rizq on insinööri Syyrian tieteellisessä tutkimuslaitoksessa (Syrian Scientific Studies and Research Centre), joka osallistuu kemiallisten aseiden levittämiseen ja toimittamiseen. Hän on osallistunut Syyrian siviiliväestöä vastaan käytettyjen tynnyripommien rakentamiseen. Hän on yhteydessä luetteloon merkittyyn Syyrian tieteelliseen tutkimuslaitokseen (Syrian Scientific Studies and Research Centre).	18.7.2017
261.	Maher Sulaiman (alias ماهر سليمان; Mahir; Suleiman)	Syntymäpaikka: Latakia, Syyria; Tohtori, Higher Institute for Applied Sciences and Technology -instituutin johtaja; Osoite: Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAS), P.O. Box 31983, Damascus	Higher Institute for Applied Sciences and Technology -instituutin (HIAS) johtaja; instituutti tarjoaa koulutusta ja tukea Syyrian kemiallisten aseiden levittämisen alalla. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa HIASissa, joka on Scientific Studies and Research Centre -laitoksen (SSRC) alaisuuteen kuuluva laitos, hän on lähellä HIASia ja SSRC:tä, jotka ovat kumpikin nimettyjä yhteisöjä.	19.3.2018"

II Poistetaan osasta A (Henkilöt) seuraavat nimet ja niitä koskevat kohdat:

21. Dawud Rajiha

39. Hassan Bin-Ali Al-Turkmani

III Korvataan osassa A (Henkilöt) jäljempänä olevia henkilöitä koskevien kohtien numerot seuraavasti:

Henkilön nimi	Kohdan nykyinen numero	Kohdan uusi numero
Houmam Jaza'iri	1	264
Mohamad Amer Mardini	2	265
Mohamad Ghazi Jalali	3	266
Kamal Cheikha	4	15
Hassan Nouri	5	17
Mohammad Walid Ghazal	6	74
Khalaf Souleymane	7	118
Nizar Wahbeh Yazaji	8	178
Hassan Safiyeh	9	202
Issam Khalil	10	267
Ghassan Ahmed	13	268
Abdelhamid Khamis	16	269

IV Korvataan osassa B (Yhteisöt) oleva kohta 60 seuraavasti:

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
"60.	Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST) المعهد العالي للعلوم التطبيقية والتكنولوجيا (alias Institut Supérieur des Sciences Appliquées et de Technologie (ISSAT))	P.O. Box 31983, Barzeh	Jo nimetyn Syyrian tieteellisen tutkimuslaitoksen (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) alaisuuteen kuuluva laitos. Tarjoaa koulutusta ja tukea SSRC:lle ja on siten vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista Syyriassa.	23.7.2014"

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/775,**annettu 28 päivänä toukokuuta 2018,****elintarviketietojen antamisesta kuluttajille annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohdan soveltamista koskevista säännöistä siltä osin kuin on kyse elintarvikkeen pääainesosan alkuperämaan tai lähtöpaikan ilmoittamista koskevista säännöistä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarviketietojen antamisesta kuluttajille 25 päivänä lokakuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 26 artiklan 8 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklassa vahvistetaan elintarvikkeiden alkuperämaan tai lähtöpaikan ilmoittamista koskevat yleiset säännöt ja vaatimukset, joita sovelletaan rajoittamatta erityisissä unionin säännöksissä säädettyjen vaatimusten soveltamista.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 2 kohdan a alakohdassa edellytetään alkuperämaan tai lähtöpaikan ilmoittamista silloin, kun sen ilmoittamatta jättäminen voisi johtaa kuluttajaa harhaan kyseisen lopullisen elintarvikkeen todellisesta alkuperämaasta tai lähtöpaikasta, erityisesti siinä tapauksessa, että elintarvikkeen mukana seuraavista tiedoista tai etiketistä sellaisenaan voisi muuten saada sen käsityksen, että elintarvikkeella on eri alkuperämaa tai lähtöpaikka. Tällä artiklalla pyritään ehkäisemään harhaanjohtavat elintarviketiedot, joiden perusteella voisi luulla elintarvikkeen olevan peräisin tietyistä paikasta, kun itse asiassa sen todellinen alkuperä on erilainen.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohdassa säädetään, että kun elintarvikkeen alkuperämaa tai lähtöpaikka ilmoitetaan eikä se ole sama kuin pääainesosan, kyseisen pääainesosan alkuperämaa tai lähtöpaikka on myös ilmoitettava tai on mainittava sen olevan eri kuin elintarvikkeen alkuperämaa tai lähtöpaikka. Lisäksi siinä säädetään, että kyseisen kohdan soveltaminen edellyttää täytäntöönpanosäädöksen antamista.
- (4) Asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohta liittyy tapauksiin, joissa alkuperämaa tai lähtöpaikka on ilmoitettava pakollisesti kyseisen asetuksen 26 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti tai vapaaehtoisesti esimerkiksi maininnan, sanan, kuvan tai symbolin avulla.
- (5) Vapaaehtoiset merkinnät, kuten elintarvikkeen nimeen sisältyvät tai sen yhteydessä esitettävät maantieteelliset ilmaisut, saattavat myös olla osa tuotenimityksiä, jotka ovat maantieteellisinä merkintöinä tai tavaramerkkeinä erityisen EU:n lainsäädännön mukaisesti suojattuja.
- (6) Elintarvikkeen alkuperämaata tai lähtöpaikkaa koskevat ilmaisut, jotka ovat osa tuotenimityksiä ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1151/2012 ⁽²⁾, (EU) N:o 1308/2013 ⁽³⁾, (EY) N:o 110/2008 ⁽⁴⁾ tai (EU) N:o 251/2014 ⁽⁵⁾ tai kansainvälisten sopimusten nojalla suojattuja maantieteellisiä merkintöjä, kuuluvat asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohdan soveltamisalaan. Kun otetaan huomioon, että näiden tuotenimitysten osalta tuotteen ominaispiirteiden ja maantieteellisen alkuperän välillä on olennainen yhteys, että

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1169/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, elintarviketietojen antamisesta kuluttajille, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 1924/2006 ja (EY) N:o 1925/2006 muuttamisesta sekä komission direktiivin 87/250/ETY, neuvoston direktiivin 90/496/ETY, komission direktiivin 1999/10/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/13/EY, komission direktiivien 2002/67/EY ja 2008/5/EY sekä komission asetuksen (EY) N:o 608/2004 kumoamisesta (EUVL L 304, 22.11.2011, s. 18).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1151/2012, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 110/2008, annettu 15 päivänä tammikuuta 2008, tislattujen alkoholijuomien määritelmistä, kuvauksesta, esittelystä, merkinnöistä ja maantieteellisten merkintöjen suojaamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1576/89 kumoamisesta (EUVL L 39, 13.2.2008, s. 16).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 251/2014, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, maustettujen viinituotteiden määritelmästä, kuvauksesta, esittelystä, merkinnöistä ja maantieteellisten merkintöjen suojausta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/91 kumoamisesta (EUVL L 84, 20.3.2014, s. 14).

niitä säännellään erityisillä säännöillä, mukaan luettuina merkintöjä koskevat säännöt, ja että näillä nimillä on erityisluonne teollis- ja tekijänoikeuksina, on tarpeen tarkastella lisää, miten asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohdassa säädetty pääainesosan alkuperä olisi ilmoitettava mainittujen nimien yhteydessä.

- (7) Elintarvikkeen alkuperämaata tai lähtöpaikkaa koskevat ilmaisut, jotka ovat osa direktiivin (EU) 2015/2436 nojalla rekisteröityjä tavaramerkkejä, kuuluvat asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohdan soveltamisalaan. Tavaramerkkinä voi olla mikä tahansa merkki, erityisesti sanat, henkilönimet mukaan lukien, kuviot, kirjaimet, numerot, värit, tavaroiden tai niiden päällyksen muoto tai äänet, jos sellaisella merkillä voidaan erottaa yrityksen tavarat tai palvelut muista. Tavaramerkkien tarkoituksena on antaa kuluttajalle mahdollisuus tunnistaa tiettyjen tavaroiden ja/tai palvelujen kaupallinen lähde tai alkuperä. Kun otetaan huomioon tavaramerkkien erityisluonne ja tavoite, on aiheellista tarkastella lisää, miten asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohdassa säädetty pääainesosan alkuperä olisi ilmoitettava, kun sitä edellytetään tavaramerkkien osalta.
- (8) Tämän asetuksen soveltamisalaan ei pitäisi sisällyttää tavanomaisia ja yleisnimiä, mukaan luettuina maantieteelliset nimitykset, jotka kirjaimellisesti ilmoittavat alkuperän mutta joiden ei yleisesti ymmärretä ilmaisevan elintarvikkeen alkuperää tai lähtöpaikkaa.
- (9) Tätä asetusta sovellettaessa tunnistusmerkkejä, jotka liitetään elintarvikkeeseen eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ⁽¹⁾ mukaisesti, ei tulisi pitää alkuperämaan tai lähtöpaikan ilmoittamisena.
- (10) Jotta kuluttajat voivat tehdä tietoisempia valintoja, on tarpeen esittää tällä asetuksella erityiset säännöt, joita olisi sovellettava, kun pääainesosan alkuperämaa tai lähtöpaikka on annettu. Näillä säännöillä on varmistettava, että tällaiset tiedot ovat riittävän täsmällisiä ja merkityksellisiä.
- (11) Tämän vuoksi on aiheellista, että tällaisessa pääainesosan ilmoittamisessa viitataan maantieteelliseen alueeseen, jonka kuluttaja ymmärtää helposti. Olisi kiellettävä sellaisten alueiden tai muiden maantieteellisten alueiden keksittyjen nimien käyttö, jotka eivät ole merkityksellistä tietoa tai saattavat johtaa kuluttajaa harhaan pääainesosan todellisen lähtöpaikan suhteen.
- (12) Jos pääainesosa on elintarvike, johon sovelletaan erityisiä unionin säännöksiä alkuperämaan tai lähtöpaikan ilmoittamisen suhteen, asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohdan a alakohtaa sovellettaessa voitaisiin käyttää vaihtoehtoisesti näitä säännöksiä.
- (13) Jos elintarvikealan toimijat haluavat vain ilmoittaa pääainesosan alkuperämaan tai lähtöpaikan olevan eri kuin elintarvikkeen alkuperämaa tai lähtöpaikka esimerkiksi siksi, että olemassa on useita tai vaihtelevia toimituslähteitä ja erityisiä tuotantoprosesseja, on aiheellista tarjota puitteet, joissa otetaan huomioon elintarvikkeiden valmistuksen erilaiset olosuhteet. Asiaankuuluvalla maininnalla olisi varmistettava, että kuluttaja saa ymmärrettävää tietoa.
- (14) Pääainesosasta tämän asetuksen mukaisesti annettavien tietojen olisi täydennettävä kuluttajille elintarvikkeen alkuperämaasta tai lähtöpaikasta annettavia tietoja, ja niiden olisi oltava helposti havaittavissa ja selvästi luettavissa ja tarvittaessa pysyviä.
- (15) Tämän asetuksen soveltamiseksi olisi vahvistettava asianmukainen siirtymäkausi asetuksen (EU) N:o 1169/2011 47 artiklan mukaisesti; siinä edellytetään, että uusia elintarviketietoihin liittyviä toimenpiteitä sovelletaan kunakin kalenterivuotena 1 päivästä huhtikuuta alkaen.
- (16) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Soveltamisala

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt asetuksen (EU) N:o 1169/2011 26 artiklan 3 kohdan soveltamiseksi, kun elintarvikkeen alkuperämaa tai lähtöpaikka ilmoitetaan millä tahansa keinoin kuten paikkoihin tai maantieteellisiin alueisiin viittaavan maininnan, kuvan, symbolin tai sanan avulla, lukuun ottamatta tavanomaisiin ja yleisnimiin sisältyviä maantieteellisiä nimityksiä, jotka kirjaimellisesti ilmoittavat alkuperän mutta joiden ei yleisesti ymmärretä ilmaisevan alkuperämaata tai lähtöpaikkaa

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55).

2. Tätä asetusta ei sovelleta asetuksen (EU) N:o 1151/2012, asetuksen (EU) N:o 1308/2013, asetuksen (EY) N:o 110/2008 tai asetuksen (EU) N:o 251/2014 tai kansainvälisten sopimusten nojalla suojattuihin maantieteellisiin merkintöihin eikä direktiivin (EU) 2015/2436 nojalla rekisteröityihin tavaramerkkeihin, jos jälkimmäisiä pidetään alkuperämerkintänä, odotettaessa sellaisten erityisten sääntöjen hyväksymistä, jotka koskevat 26 artiklan 3 kohdan soveltamista tällaisiin merkintöihin.

2 artikla

Pääainesosan alkuperämaan tai lähtöpaikan ilmoittaminen

Pääainesosan alkuperämaa tai lähtöpaikka, joka ei ole sama kuin elintarvikkeen alkuperämaaksi tai lähtöpaikaksi ilmoitettu, on esitettävä

a) viittaamalla johonkin seuraavista maantieteellisistä alueista:

- i) "EU", "muu kuin EU" tai "EU ja muu kuin EU"; tai
- ii) alue tai mikä tahansa muu maantieteellinen alue, joka sijaitsee joko useissa jäsenvaltioissa tai kolmansissa maissa, jos se määritellään sellaiseksi kansainvälisessä julkisoikeudessa tai jos kohtuullisen valistunut keskivertokuluttaja sen hyvin ymmärtää; tai
- iii) FAO-kalastusalue, tai meri tai makean veden alue, jos se määritellään sellaiseksi kansainvälisessä oikeudessa tai jos kohtuullisen valistunut keskivertokuluttaja sen hyvin ymmärtää; tai
- iv) jäsenvaltio(t) tai kolmas maa (kolmannet maat); tai
- v) alue tai mikä tahansa muu maantieteellinen alue, joka sijaitsee jäsenvaltiossa tai kolmannessa maassa ja jonka kohtuullisen valistunut keskivertokuluttaja hyvin ymmärtää; tai
- vi) alkuperämaa tai lähtöpaikka pääainesosaan sellaisenaan sovellettavien erityisten unionin säännösten mukaisesti.

b) tai lisäämällä seuraavanlainen maininta:

"(pääainesosan nimi) ei ole peräisin (elintarvikkeen alkuperämaa tai lähtöpaikka)" tai samantapainen muotoilu, jolla todennäköisesti on sama merkitys kuluttajalle.

3 artikla

Tietojen esittäminen

1. Edellä olevan 2 artiklan nojalla annetut tiedot on esitettävä kirjasinkoolla, joka ei ole pienempi kuin asetuksen (EU) N:o 1169/2011 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti edellytetty vähimmäiskirjasinkoko.

2. Jos elintarvikkeen alkuperämaa tai lähtöpaikka esitetään sanallisesti, 2 artiklan mukaisesti esitettävien tietojen on oltava samassa nähtävissä olevassa kentässä kuin elintarvikkeen alkuperämaata tai lähtöpaikkaa koskeva merkintä ja on käytettävä kirjasinkokoa, jonka x-korkeus on vähintään 75 prosenttia elintarvikkeen alkuperämaata tai lähtöpaikkaa koskevan merkinnän x-korkeudesta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista.

3. Jos elintarvikkeen alkuperämaa tai lähtöpaikka esitetään muuten kuin sanallisesti, 2 artiklan mukaisesti esitettävien tietojen on oltava samassa nähtävissä olevassa kentässä kuin elintarvikkeen alkuperämaata tai lähtöpaikkaa koskeva merkintä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista.

4 artikla

Voimaantulo, soveltamispäivä ja siirtymätoimenpiteet

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 2020.

Ennen tämän asetuksen soveltamisen alkamispäivää markkinoille saatettuja tai merkittyjä elintarvikkeita saa pitää kaupan varastojen loppumiseen asti.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä toukokuuta 2018.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2018/776,

annettu 22 päivänä toukokuuta 2018,

ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen (Budjettikohta 12 02 01: "Rahoituspalvelujen sisämarkkinoiden toteuttaminen ja kehittäminen")

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan talousalueesta tehty sopimus ⁽²⁾, jäljempänä 'ETA-sopimus', tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1994.
- (2) ETA-sopimuksen 98 artiklan mukaan ETA:n sekakomitea voi päättää muuttaa muun muassa ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31.
- (3) ETA-sopimuksen pöytäkirjaan 31 sisältyy määräyksiä, jotka koskevat yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla.
- (4) On aiheellista jatkaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten välistä yhteistyötä rahoituspalveluja koskevissa unionin toiminna, jotka rahoitetaan unionin yleisestä talousarviosta.
- (5) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 olisi sen vuoksi muutettava, jotta tämä laajennettu yhteistyö voisi jatkua 1 päivästä tammikuuta 2018.
- (6) Unionin kannan ETA:n sekakomiteassa olisi perustuttava tähän liitettyyn päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa unionin puolesta esitettävä kanta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn ETA:n sekakomitean päätösluonnokseen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 22 päivänä toukokuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. KARANIKOLOV

⁽¹⁾ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

LUONNOS

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2018,**annettu ... päivänä ...kuuta ...,****yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On aiheellista jatkaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten välistä yhteistyötä rahoituspalvelujen sisämarkkinoiden toteuttamista ja kehittämistä koskevissa unionin toimissa, jotka rahoitetaan unionin yleisestä talousarviosta.
- (2) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 olisi sen vuoksi muutettava, jotta tätä laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2018,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 7 artiklan 11 kohdassa ilmaisu ”ja 2017” ilmaisulla ”, 2017 ja 2018”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2018.

*3 artikla*Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

*ETA:n sekakomitean puolesta**Puheenjohtaja**ETA:n sekakomitean sihteerit*

(*) [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2018/777,**annettu 22 päivänä toukokuuta 2018,****ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen (Budjettikohta 02 04 77 03: ”Puolustusalan tutkimusta koskeva valmistelutoimi”)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 218 artiklan 9 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 54 artiklan 2 kohdan b alakohdan, 84 artiklan 2 kohdan ja 124 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimus Euroopan talousalueesta ⁽³⁾, jäljempänä ’ETA-sopimus’, tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1994.
- (2) ETA-sopimuksen 98 artiklan mukaan ETA:n sekakomitea voi päättää muuttaa muun muassa ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31.
- (3) ETA-sopimuksen pöytäkirjaan 31 sisältyy määräyksiä, jotka koskevat yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla.
- (4) EFTA-valtiot osallistuvat edelleen unionin toimiin, jotka liittyvät budjettikohtaan 02 04 77 03: ”puolustusalan tutkimusta koskeva valmistelutoimi” ja jotka on otettu unionin yleiseen talousarvioon varainhoitovuodeksi 2018.
- (5) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 olisi sen vuoksi muutettava, jotta tämä laajennettu yhteistyö voisi jatkua 1 päivästä tammikuuta 2018.
- (6) Unionin kannan ETA:n sekakomiteassa olisi perustuttava tähän liitettyyn päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa unionin puolesta esitettävä kanta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn ETA:n sekakomitean päätösluonnokseen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 22 päivänä toukokuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. KARANIKOLOV

⁽¹⁾ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

LUONNOS

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2018,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen
pöytäkirjan 31 muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) ETA-sopimuksen sopimuspuolten yhteistyötä laajennettiin sekakomitean päätöksellä N:o 208/2017 kattamaan EFTA-valtioiden osallistuminen puolustusalan tutkimusta koskevaan unionin valmistelutoimeen, joka rahoitetaan unionin yleisestä talousarviosta.
- (2) EFTA-valtiot osallistuvat edelleen unionin toimiin, jotka liittyvät budjettikohtaan 02 04 77 03: "puolustusalan tutkimusta koskeva valmistelutoimi" ja jotka on otettu unionin yleiseen talousarvioon varainhoitovuodeksi 2018.
- (3) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 olisi sen vuoksi muutettava, jotta tämä laajennettu yhteistyö voisi jatkua 1 päivästä tammikuuta 2018,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 1 artiklan 13 kohdan a alakohdassa ilmaisu "varainhoitovuodeksi 2017" ilmaisulla "varainhoitovuosiksi 2017 ja 2018".

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2018.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

ETA:n sekakomitean sihteerit

(*) [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2018/778,**annettu 28 päivänä toukokuuta 2018,****Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä toukokuuta 2013 päätöksen 2013/255/YUTP ⁽¹⁾.
- (2) Neuvosto hyväksyi 29 päivänä toukokuuta 2017 päätöksen (YUTP) 2017/917 ⁽²⁾, jolla päätöksessä 2013/255/YUTP säädettyjä rajoittavia toimenpiteitä jatkettiin 1 päivään kesäkuuta 2018.
- (3) Toimenpiteiden uudelleentarkastelun perusteella rajoittavia toimenpiteitä olisi jatkettava 1 päivään kesäkuuta 2019.
- (4) Päätöksen 2013/255/YUTP liitteessä I lueteltuja tiettyjä henkilöitä, yhteisöjä ja elimiä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä, koskevat merkinnät olisi saatettava ajan tasalle ja muutettava.
- (5) Päätös 2013/255/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2013/255/YUTP 34 artikla seuraavasti:

”34 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivään kesäkuuta 2019. Sitä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen. Tarvittaessa se voidaan uusia tai sitä voidaan muuttaa, jos neuvosto katsoo, ettei sen tavoitteita ole saavutettu.”

2 artikla

Muutetaan päätöksen 2013/255/YUTP liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 28 päivänä toukokuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/255/YUTP, annettu 31 päivänä toukokuuta 2013, Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 147, 1.6.2013, s. 14).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2017/917, annettu 29 päivänä toukokuuta 2017, Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta (EUVL L 139, 30.5.2017, s. 62).

LIITE

Muutetaan päätöksen 2013/255/YUTP liite I seuraavasti:

I Muutetaan osassa A ('Henkilöt') olevat seuraavat kohdat seuraavasti:

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
"7.	Amjad (أمجد) Abbas (عباس) (alias Al-Abbas)		Poliittisen turvallisuuspalvelun päällikkö Bannasissa, osallistunut mielenosoittajiin kohdistettuihin väkivaltaisuuksiin Baidassa.	9.5.2011
8.	Rami (رامي) Makhlof (مخلوف)	Syntymäaika: 10.7.1969; Syntymäpaikka: Damaskos; Passi nro 000098044, myöntämisnumero 002-03-0015187	Merkittävä Syyriassa toimiva liikemies, jolla on intressejä televiestinnän, rahoituspalvelujen ja liikenteen aloilla sekä kiinteistöalalla. Hänellä on taloudellisia intressejä ja/tai korkea ja toimeenpaneva asema Syriatel-yhtiössä, joka on Syyrian johtava matkapuhelinoperaattori, sekä seuraavissa sijoitusrahastoissa: Al Mashreq, Bena Properties ja Cham Holding. Hän rahoittaa ja tukee liiketoimintansa kautta Syyrian hallintoa. Hän on Makhlofin perheen vaikutusvaltainen jäsen ja läheisesti yhteydessä Assadin perheeseen; presidentti Bashar al-Assadin serkku.	9.5.2011
9.	Abd Al-Fatah (عبد الفتاح) Qudsiyah (قدسية)	Syntymäaika: 1953; Syntymäpaikka: Hama; Diplomaattipassi nro D0005788	Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri Syyrian asevoimissa ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Baath-puolueen kansallisen turvallisuusviraston apulaisjohtaja. Syyrian sotilastiedustelun pääosaston entinen päällikkö. Osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin väkivaltaisiin tukahduttamistoimiin Syyriassa.	9.5.2011
13.	Munzir (منذر) (alias Mundhir, Monzer) Jamil (جميل) Al-Assad (الأسد)	Syntymäaika: 1.3.1961; Syntymäpaikka: Kerdaha, Latakian provinssi; Passi nro: 86449 ja No 842781	Osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin väkivaltaisuuksiin Shabiha-miliisin joukoissa.	9.5.2011
19.	Iyad (أياد) (alias Eyad) Makhlof (مخلوف)	Syntymäaika: 21.1.1973; Syntymäpaikka: Damaskos; Passi nro N001820740	Makhlofin perheen jäsen; Mohammed Makhlofin poika, Hafezin ja Ramin sekä Ihab Makhlofin veli; presidentti Bashar al-Assadin serkku. Syyrian turvallisuus- ja tiedustelupalveluiden jäsen, joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. GID:n (yleisen tiedustelun pääosaston) upseeri, osallistunut siviiliväestöön kohdistettuihin väkivaltaisuuksiin Syyriassa.	23.5.2011
23.	Zoulhima (ذوالهمة) (alias Zu al-Himma Chalice (شاليش) (alias, Shalish, Shaleesh) (alias Dhu al-Himma Shalish)	Syntymäaika: 1951 tai 1946 tai 1956; Syntymäpaikka: Kerdaha	Syyrian turvallisuus- ja tiedustelupalveluiden upseeri, joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen; Presidentin turvajoukkojen entinen päällikkö. Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Osallistunut mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin. Assadin perheen jäsen: presidentti Bashar al-Assadin serkku.	23.6.2011

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
26.	Kenraalimajuri Qasem (قاسم) Soleimani (سليماني) (alias Qasim Soleimany; Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani)	Syntymäaika: 11.3.1957; Syntymäpaikka: Qom, Iran (islamilainen tasavalta); Passi nro: 008827, myönnetty Iranissa.	Iranian Revolutionary Guard Corps IRGC:n Qods-erikoisjoukkojen komentaja, osallistunut välineiden ja tuen toimittamiseen Syyrian hal- linnolle mielenosoitusten tukahduttamista var- ten.	23.6.2011
27.	Hossein (حسين) Taeb (طائب) (alias Taeb, Hassan; alias Taeb, Hosein; alias Taeb, Hossein; alias Taeb, Hussayn; alias Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Syntymäaika: 1963; Syntymäpaikka: Teheran, Iran	Iranian Revolutionary Guard Corps IRGC:n tiedustelujoukkojen apulaiskomentaja, osallis- tunut välineiden ja tuen toimittamiseen Syy- rian hallinnolle mielenosoitusten tukahdutta- mista varten.	23.6.2011
36.	Nizar (نزار) al-Asaad (الأسعد) (alias Nizar Asaad)	Bashar al-Assadin serkku. Aikaisemmin Nizar Oilfield Supplies -yrityksen johtaja.	Erittäin lähellä tärkeimpiä hallinnon virkamie- hiä. Rahoittanut Shabihaa Latakian alueella.	23.8.2011
37.	Kenraalimajuri Rafiq (رفيق) (alias Rafeeq) Shahadah (شهادة) (alias Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)	Syntymäaika: 1956; Syntymäpaikka: Jablah, Latakian maakunta.	Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian sotilasti- edustelun (SMI) 293. osaston (sisäiset asiat) entinen päällikkö Damaskoksessa. Osallistunut suoraan siviiliväestöön kohdistettuihin tukah- duttamistoimiin ja väkivaltaisuuksiin Damas- koksessa. Presidentti Bashar Al-Assadin neu- vonantaja strategisissa kysymyksissä ja sotilastiedustelussa.	23.8.2011
50.	Tarif (طارف) Akhras (أخرس) (alias Al Akhras (الأخرس))	Syntymäaika: 2.6.1951; Syntymäpaikka: Homs, Syyria; Syyrian passi nro 0000092405	Merkittävä liikemies, joka hyötyy nykyisestä hallinnosta ja tukee sitä. Akhras Groupin (pe- rushyödykkeiden kauppa, jalostus ja logis- tiikka) perustaja ja Homsin kauppakamarin entinen puheenjohtaja. Läheisissä liikesuh- teissa presidentti Al-Assadin perheeseen. Syy- rian kauppakamarien liiton johtokunnan jä- sen. Tarjonnut hallinnolle logistiikka-apua (busseja ja panssarivaunujen kuljetusalustoja).	2.9.2011
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميلة) (alias André Mayard)	Syntymäaika: 15.5.1955; Syntymäpaikka: Bassir	Syyrian keskuspankin entinen pääjohtaja ja hallintoneuvoston puheenjohtaja. Adib Mayaleh valvoi Syyrian pankkialaa ja hallinnoi Syyrian rahavarantoa laskemalla liik- keelle seteleitä ja poistamalla niitä käytöstä sekä valvomalla Syyrian punnan vaihtokurssin arvoa. Adib Mayaleh järjesti taloudellista ja ra- hoitustukea Syyrian hallinnolle hyödyntäen asemaansa Syyrian keskuspankissa. Entinen talous- ja ulkomaankauppaministeri, joka on ollut vallassa toukokuun 2011 jäl- keen.	15.5.2012

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
68.	Bassam (باسم) Sabbagh (مباغ) (alias Al Sabbagh (المباغ))	Syntymäaika: 24.8.1959; Syntymäpaikka: Damaskos; Osoite: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus; Syyrian passi nro 004326765, myönnetty 2.11.2008; voimassa marraskuuhun 2014 saakka	Rami Makhloufin ja Khaldoun Makhloufin oi- keudellinen ja taloudellinen neuvonantaja sekä asiainhoitaja. Bashar Al-Assadin liittolainen kiinteistöhankkeen rahoituksessa Latakiassa. Tukee hallintoa taloudellisesti.	14.11.2011
79.	Kenraalimajuri Talal (طلال) Makhluf (مخلوف) (alias Makhoulf)		Tasavaltalaiskaartin 105. prikaatin entinen ko- mentaja. Tasavaltalaiskaartin nykyinen komen- taja. Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri ja joka on ollut palveluk- sessa toukokuun 2011 jälkeen. Sotilas, joka on osallistunut väkivaltaisuuksiin Damaskok- sessa.	1.12.2011
80.	Kenraalimajuri Nazih (نزيه) (alias Nazeeh) Hassun (حسن) (alias Hassoun)		Upseeri, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri Syyrian asevoimissa ja joka on ollut palveluk- sessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian turval- lisuuspalvelun poliittisen turvallisuuden pääo- saston päällikkö, palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Vastuussa siviiliväestöön koh- distetuista väkivaltaisista tukahduttamistoi- mista Syyriassa.	1.12.2011
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb (ديب) Khamis (خميس) (alias Imad Mohammad Dib Khamees)	Syntymäaika: 1.8.1961; Syntymäpaikka: Damaskoksen lähellä	Pääministeri ja entinen sähköministeri. Halli- tuksen ministerinä osaltaan vastuussa hallin- non siviiliväestöön kohdistamista väkivaltai- sista tukahduttamistoimista.	23.3.2012
114.	Emad (عماد) Abdul-Ghani (عبدالغني) Sabouni (صابوني) (alias: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Syntymäaika: 1964; Syntymäpaikka: Damaskos	Entinen televiestintä- ja teknologiaministeri, joka on ollut virassa ainakin huhtikuuhun 2014. Entisenä hallituksen ministerinä osal- taan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoi- mista. Nimitetty heinäkuussa 2016 suunnitte- lun ja kansainvälisen yhteistyön viraston pääl- liköksi (valtion virasto).	27.2.2012
116.	Tayseer (تيسير) Qala (قلا) Awwad (عواد)	Syntymäaika: 1943; Syntymäpaikka: Damaskos	Entinen oikeusministeri. Yhteydessä Syyrian hallintoon ja sen siviiliväestöön kohdistamiin väkivaltaisiin tukahduttamistoimiin. Sotaoi- keuden entinen päällikkö. Ylimmän tuomari- neuvoston jäsen.	23.9.2011
132.	Prikaatinkenraali Abdul- Salam (عبد السلام) Fajr (فجر) Mahmoud (محمود)		Ilmavoimien tiedustelupalvelun Bab Tuman osaston (Damaskos) päällikkö. Vastuussa pidä- tettyjen opposition edustajien kidutuksesta.	24.7.2012
147.	Kenraali Amer al-Achi (alias Amer Ibrahim al-Achi; alias Amis al Ashi; alias Ammar Aachi; alias Amer Ashi) (عامر إبراهيم العشي)		Ilmavoimien tiedustelupalvelun tiedusteluosas- ton päällikkö (2012–2016). Ilmavoimien tie- dustelupalvelun jäsenenä Amer al-Achi on osallistunut Syyrian opposition tukahduttami- seen.	24.7.2012

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
153.	Waleed (وليد) (alias Walid) Al Mo'allern (المعلم) (alias Al Moallem, Muallem (معلم))		Varapääministeri, ulkoasioista ja ulkomailla asuvista vastaava ministeri. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
157.	Insinööri Bassam (بسام) Hanna (حنا)	Syntymäaika: 1954; Syntymäpaikka: Aleppo (Syyria)	Entinen vesivaroista vastaava ministeri, joka on ollut vallassa vuoden 2011 toukokuun jälkeen. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
160.	Tohtori Hazwan (هزوان) Al Wez (الوز) (alias Al Wazz)		Opetusministeri. Hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
169.	Tohtori Adnan (عدنان) Abdo (عبدو) (alias Abdou) Al Sikhny (السخني) (alias Al- Sikhni, Al-Sekhny, Al- Sekhni)	Syntymäaika: 1961; Syntymäpaikka: Aleppo (Syyria)	Entinen teollisuusministeri. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
171.	Tohtori Abdul-Salam (عبد السلام) Al Nayef (النايف)		Entinen terveysministeri, vallassa vuoden 2011 toukokuun jälkeen. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
175.	Najm-eddin (نجم الدين) (alias Nejmeddin, Nejmeddeen, Nejm-addin, Nejmaddeen, Najmaddeen, Najmadin) Khreit (خریط) (alias Khrait)		Entinen kansliaministeri. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
176.	Abdullah (عبد الله) (alias Abdallah) Khaleel (خليل) (alias. Khalil) Hussein (حسين) alias Hussain)		Entinen kansliaministeri, vallassa vuoden 2011 toukokuun jälkeen. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	16.10.2012
189.	Tohtori Malek (مالك) Ali (علي) (alias Malik Ali)	Syntymäaika: 1956; Syntymäpaikka: Tartous (Syyria)	Entinen korkeakouluministeri, joka on ollut vallassa vuoden 2011 toukokuun jälkeen. Entisenä hallituksen ministerinä osaltaan vastuussa hallinnon siviiliväestöön kohdistamista väkivaltaisista tukahduttamistoimista.	24.6.2014
206.	Kenraalimajuri Muhamad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (alias Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Syntymäaika: 1960; Syntymäpaikka: Jableh	Syyrian armeijan jäsen, jonka sotilasarvo on kenraalimajuri ja joka on ollut palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian sotilastiedustelun (SMI) 293. osaston päällikkö (sisäiset asiat) huhtikuusta 2015 alkaen. Vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista tukahduttamistoimista ja väkivaltaisuuksista Damaskoksessa ja sen ympäristössä. Entinen poliittisen turvallisuuden osaston varapäällikkö (2012), Syyrian tasavaltalaiskaartin upseeri ja poliittisen turvallisuuden pääosaston varajohtaja. Sotilaspoliisin päällikkö, kansallisen turvallisuusviraston jäsen.	29.5.2015

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
210.	Tahir (طاهر) Hamid (خليل) Khalil (حامد) (alias Tahir Hamid Khali; Khalil Tahir Hamid)	Asema: kenraalimajuri	Sotilasarvo: kenraalimajuri, Syyrian tykistön ja ohjusten pääosaston päällikkö, Syyrian armeijan palveluksessa toukokuun 2011 jälkeen. Syyrian tykistön ja ohjusten pääosaston ylempanä upseerina hän on vastuussa siviiliväestön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista, kuten ohjusten ja kemiallisten aseiden käyttöönotosta hänen alaisuudessaan olevien prikaatien toimesta tiheään asutuilla siviilialueilla Ghoutassa vuonna 2013.	28.10.2016
251.	Mohammad (محمد) Ziad (زياد) Ghriwati (غريواتي) (alias Mohammad Ziad Ghraywati)		Mohammad Ziad Ghriwati on insinööri Syyrian tieteellisessä tutkimuslaitoksessa (Syrian Scientific Studies and Research Centre). Hän osallistuu kemiallisten aseiden levittämiseen ja toimittamiseen. Mohammad Ziad Ghriwati on osallistunut Syyrian siviiliväestöä vastaan käytettyjen tynnyripommien rakentamiseen. Hän on yhteydessä luetteloon merkittyyn Syyrian tieteelliseen tutkimuslaitokseen (Syrian Scientific Studies and Research Centre).	18.7.2017
253.	Khaled (خالد) Sawan (صوان)		Tohtori Khaled Sawan on insinööri Syyrian tieteellisessä tutkimuslaitoksessa (Syrian Scientific Studies and Research Centre), joka osallistuu kemiallisten aseiden levittämiseen ja toimittamiseen. Hän on osallistunut Syyrian siviiliväestöä vastaan käytettyjen tynnyripommien rakentamiseen. Hän on yhteydessä luetteloon merkittyyn Syyrian tieteelliseen tutkimuslaitokseen (Syrian Scientific Studies and Research Centre).	18.7.2017
254.	Raymond (ريمون) Rizq (رزق) (alias Raymond Rizk)		Raymond Rizq on insinööri Syyrian tieteellisessä tutkimuslaitoksessa (Syrian Scientific Studies and Research Centre), joka osallistuu kemiallisten aseiden levittämiseen ja toimittamiseen. Hän on osallistunut Syyrian siviiliväestöä vastaan käytettyjen tynnyripommien rakentamiseen. Hän on yhteydessä luetteloon merkittyyn Syyrian tieteelliseen tutkimuslaitokseen (Syrian Scientific Studies and Research Centre).	18.7.2017
261.	Maher Sulaiman (alias ماهر سليمان; Mahir; Suleiman)	Syntymäpaikka: Latakia, Syyria; Tohtori, Higher Institute for Applied Sciences and Technology -instituutin johtaja; Osoite: Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAS), P.O. Box 31983, Damascus	Higher Institute for Applied Sciences and Technology -instituutin (HIAS) johtaja; instituutti tarjoaa koulutusta ja tukea Syyrian kemiallisten aseiden levittämisen alalla. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa HIASissa, joka on Scientific Studies and Research Centre -laitoksen (SSRC) alaisuuteen kuuluva laitos, hän on lähellä HIASia ja SSRC:tä, jotka ovat kumpikin nimettyjä yhteisöjä.	19.3.2018"

II Poistetaan osasta A (Henkilöt) seuraavat nimet ja niitä koskevat kohdat:

21. Dawud Rajiha

39. Hassan Bin-Ali Al-Turkmani

III Korvataan osassa A (Henkilöt) jäljempänä olevia henkilöitä koskevien kohtien numerot seuraavasti:

Henkilön nimi	Kohdan nykyinen numero	Kohdan uusi numero
Houmam Jaza'iri	1	264
Mohamad Amer Mardini	2	265
Mohamad Ghazi Jalali	3	266
Kamal Cheikha	4	15
Hassan Nouri	5	17
Mohammad Walid Ghazal	6	74
Khalaf Souleymane	7	118
Nizar Wahbeh Yazaji	8	178
Hassan Safiyeh	9	202
Issam Khalil	10	267
Ghassan Ahmed	13	268
Abdelhamid Khamis	16	269

IV Korvataan osassa B (Yhteisöt) oleva kohta 60 seuraavasti:

	Nimi	Tunnistetiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
"60.	Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST) المعهد العالي للعلوم التطبيقية والتكنولوجيا (alias Institut Supérieur des Sciences Appliquées et de Technologie (ISSAT))	P.O. Box 31983, Barzeh	Jo nimetyn Syyrian tieteellisen tutkimuslaitoksen (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) alaisuuteen kuuluva laitos. Tarjoaa koulutusta ja tukea SSRC:lle ja on siten vastuussa siviiliväestöön kohdistetuista väkivaltaisista tukahduttamistoimista Syyriassa.	23.7.2014"

KOMISSION DELEGOITU PÄÄTÖS (EU) 2018/779,**annettu 19 päivänä helmikuuta 2018,****rakenteellisiin tarkoituksiin käytettävien metallikerroslevyjen suoritustason pysyvyyden arviointiin ja varmennukseen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti sovellettavista järjestelmistä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rakennustuotteiden kaupan pitämistä koskevien ehtojen yhdenmukaistamisesta ja neuvoston direktiivin 89/106/ETY kumoamisesta 9 päivänä maaliskuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 305/2011 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 28 artiklan ja 60 artiklan h alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Rakenteellisiin tarkoituksiin käytettävien metallikerroslevyjen osalta ei ole vielä annettu asianmukaista päätöstä suoritustason pysyvyyden arvioimiseksi ja varmentamiseksi. Sen vuoksi on tarpeen vahvistaa ne suoritustasojen pysyvyyden arviointi- ja varmennusmenetelmät, joita sovelletaan kerroslevyihin.
- (2) Tätä päätöstä pitäisi soveltaa vain sellaisiin tuotteisiin, jotka eivät kuulu muiden unionin oikeuteen sisältyvien säästöjen soveltamisalaan. Sitä ei sen vuoksi pitäisi soveltaa metallikerroslevyihin, joita ei ole tarkoitettu rakenteellisiin tarkoituksiin, koska ne kuuluvat jo komission päätöksen 98/436/EY ⁽²⁾ ja komission päätöksen 98/437/EY ⁽³⁾ soveltamisalaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan rakenteellisiin tarkoituksiin käytettäviin metallikerroslevyihin.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen kerroslevyjen suoritustason pysyvyys suhteessa niiden perusominaisuuksiin on arvioitava ja varmennettava liitteessä esitetyillä järjestelmillä.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 19 päivänä helmikuuta 2018.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EUVL L 88, 4.4.2011, s. 5.

⁽²⁾ Komission päätös 98/436/EY, tehty 22 päivänä kesäkuuta 1998, rakennusalan tuotteiden vaatimustenmukaisuuden osoittamismenetelmästä neuvoston direktiivin 89/106/ETY 20 artiklan 2 kohdan mukaisesti kattojen, kattokupujen, kattoikkunoiden ja oheistuotteiden (EYVL L 194, 10.7.1998, s. 30).

⁽³⁾ Komission päätös 98/437/EY, tehty 30 päivänä kesäkuuta 1998, rakennusalan tuotteiden vaatimustenmukaisuuden osoittamismenetelmästä neuvoston direktiivin 89/106/ETY 20 artiklan 2 kohdan mukaisesti seinien ja sisäkattojen sisä- ja ulkopuolisten päällysteiden osalta (EYVL L 194, 10.7.1998, s. 39).

LIITE

SUORITUSTASON PYSYVYYDEN ARVIOINTI- JA VARMENNUSJÄRJESTELMÄT

Taulukko 1

Kaikki rakennuskohteiden perusvaatimuksiin liittyvät perusominaisuudet nro 1 (mekaaninen lujuus ja vakaus)

Tuote ja sen aiottu käyttötarkoitus	Sovellettava järjestelmä
Metallikerroslevyt rakenteellisiin käyttötarkoituksiin	2+

Taulukko 2

Ainoastaan palotekninen käyttäytyminen

Kaikkiin taulukon 1 ensimmäisessä sarakkeessa mainittuihin tuotteisiin sovelletaan tuotteiden alaryhmien mukaan seuraavia suoritustason tarkastus- ja varmennusmenetelmiä:

Tuotteiden alaryhmät	Sovellettava järjestelmä
Tuotteet, joiden tuotantoprosessissa on selvästi erotettava vaihe, joka johtaa paloteknisen käyttäytymisen paranemiseen (esim. palosuoja-aineen lisääminen tai orgaanisen aineen vähentäminen)	1
Tuotteet, joiden paloteknisen käyttäytymisen luokitteluun ilman testausta on soveltuva eurooppalainen oikeusperusta	4
Tuotteet, jotka eivät kuulu riveillä 1 ja 2 mainittuihin tuotteiden alaryhmiin	3

Taulukko 3

Kaikki perusominaisuudet

Tuote ja sen aiottu käyttötarkoitus	Sovellettava järjestelmä
Metallikerroslevyt rakenteellisiin käyttötarkoituksiin	3

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI